Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 267

PDF erstellt am: **24.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 267 Bern, Dienstag 13. November 1956 — 74. Jahrgang — 74e année — Berne, mardi 13 novembre 1956 **No 267**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne da colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mansuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 162665–162708.
Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.

Mitteilungen. — Communications — Comunicazioni

Postverkehr mit Aegypten. – Service postal avec l'Egypte. – Servizio postale con l'Egitto.
Telegrammverkehr mit Aegypten. – Relations télégraphiques avec l'Egypte. – Relazioni telegrafiche con l'Egitto.
Telegrammverkehr mit Ungarn. – Relations télégraphiques avec la Hongrie. – Relazioni telegrafiche con l'Ungheria.
Telexverkehr mit Luxemburg; Taxe. – Correspondance télex avec le Luxembourg; taxe.
Gesandtschaften und Konsulate. – Légations et consulats.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

a) 1 Obligation 2¾ % Schweiz. Eidgenossenschaft 1954, von Fr. 1000, Nr. 068266, samt Coupons per 1. Juni 1957 und ff.;
b) 1 Obligation 3½ % Schweiz. Eidgenossenschaft 1945, von Fr. 500, Nr. 151327, samt Coupons per 30. Juni 1957 und ff.;
c) 1 Obligation 3½ % Schweiz. Eidgenossenschaft 1944, von Fr. 500, Nr. 301385, samt Coupons per 15. Mai 1957 und ff.;
d) 2 Obligationen 3½ % Schweiz. Eidgenossenschaft 1945, von je Fr. 1000, Nrn. 165764/65, samt Coupons per 30. Juni 1957 und ff.;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (511³)

Bern, den 12. November 1956. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 9. November 1956 die 50 voll einbezahlten Namenaktien der Basler Bandfabrik vorm. Trüdinger & Co., in Liq., zu nominell Fr. 100, Nrn. 1326– 1375, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (512)

Basel, den 12. November 1956. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:** Prozesskanzlei.

Mit Verfügung des Gerichtspräsidenten von Laupen vom 12. November 1956 wurde der Eigentümerschuldbrief vom 8. Februar 1924, Belege Pf. R., Serie I, Nr. 928, von Fr. 6000, haftend im II. Rang auf Liegenschaft Laupen-Grundbuchblatt Nr. 370 des Felix Weber, Tierarzt, in Laupen, kraftlos erklärt. (513)

Laupen, 12. November 1956. **Richteramt Laupen,** der Gerichtsschreiber: Streit.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

8. November 1956. Werkzeugmaschinen usw.
Sicomatic A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1956, Seite 413), Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Werkzeugmaschinen usw. Die Generalversammlung vom 17. Dezember 1954 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100, alle voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Franken 300 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und voll liberiert.

8. November 1956.
Kramer & Cie. Aktiengesellschaft, Bauunternehmung, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1952, Seite 1438). Die Prokura von Hans Spahr ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Johann Grub, von Zumikon, in Zürich, und an Bernhard Däniker, von Zürich, in Küsnacht (Zürich).

8. November 1956.
Tea- und Lunch-Room AG, in Küsnacht (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1955, Seite 1953). Das Verwaltungsratsmitglied Monique Derédenat hat infolge Verehelichung den Familiennamen Leuthard und das Bürgerrecht von Zürich erhalten; sie wohnt in Zürich.

8. November 1956. Verpackungen usw.
A. Fromm G.m.b.H., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1955, Seite 2286), Fabrikation von und Handel mit zeitsparenden Verpackungen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Albert Balzer, von und in Zürich.

8. November 1956. Textilien.
V. Blum, in Zollikon. Inhaber dieser Firma ist Vinzenz Blum, von Roggliswil, in Zollikon. Handel mit Textilwaren. Seestrasse 81.

8. November 1956. Wohnwagen.
J. Böckli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist John Böckli, von Waltalingen, in Zürich 6. Import von und Handel mit Wohnwagen. Scheuchzerstrasse 72.

8. November 1956. Papeterie-, Bonneterie- und Merceriewaren usw.
Anna Volkart, in Dielsdorf (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1945, Seite 3018), Handel mit Papeterie-, Bonneterie- und Merceriewaren sowie Woll- und Baumwollstoffen. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

8. November 1956. Kohlen usw.
Gustav Heitz, in Urdorf (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1954, Seite 1025), Kohlen- und Brennholzhandel usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

9. November 1956. Fleisch usw.
Swift and Company, Louisville (Kentucky), Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1953, Seite 2022), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Swift and Company» mit Hauptsitz in Louisville (Kentucky, USA), Handel mit Fleisch usw. Am 14. Dezember 1955 sind die By-Laws (Statuten) abgeändert worden. Der Verwaltungsrat besteht aus sechs Mitgliedern. John David Campbell, William Henry Soutter und Philip Dearle Dormain sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Minor Crawford Conn, Bürger der USA, in Flossmoor (Ill., USA), als Vizepräsident ohne Zeichnungsbefugnis, sowie Arthur Herbert Fritschel, Bürger der USA, in Hinsdale (Ill., USA), als Sekretär mit Einzelunterschrift.

9. November 1956.
Elektro-Watt Elektrische und Industrielle Unternehmungen A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1955, Seite 2894). Die Unterschrift von Gaston Jaccard ist erloschen. Jules-François Bruttin, bisher Vizedirektor, ist jetzt stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Ami Blanchet und Olivier Rambert, dieser nun in Meilen; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Walter Diem, von Herisau, in Erlenbach (Zürich); Dr. Willy Eggenberger, von Grabs, in Thalwil, und Alois Späni, von und in Winterthur.

9. November 1956. Transportmittel usw.
Terrestre Marittima SA., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1956, Seite 151), Vermietung von Transportmitteln usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

9. November 1956. Eisen, Stahl, Röhren usw.
Eisen, Stahl und Röhren A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1956, Seite 1792), Handel mit Eisen, Stahl und Röhren aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Charles Fischer, von Zürich, in Erlenbach (Zürich).

9. November 1956.
«Merceta» Schweizerische Grosseinkaufs- und Fabrikations-Gesellschaft selbständiger Mercerie- und Bonneterie-Detaillisten, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB. Nr. 97 vom 26. April 1956, Seite 1078). Kollektivprokura wurde erteilt an Bernhard Wetzel, von Laufen-Uhwiesen, in Zürich. Er zeichnet ausschliesslich mit dem Geschäftsführer Heinrich Horlacher.

9. November 1956.
Genossenschaft der Baufreunde, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1955, Seite 3313). Die Unterschrift von Dr. iur. Fritz Egg ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Dr. iur. Mario Leemann, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Oetenbachgasse 26 in Zürich 1 (bei Dr. iur. Mario Leemann).

9. November 1956. Restaurant.
Hans Kindler, in Adliswil. Inhaber dieser Firma ist Hans Kindler, von Lyssach, in Adliswil. Betrieb des Restaurants «Albishof». Albisstrasse 26.

9. November 1956.
Citrus- und Südwein-Verkaufs-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1955, Seite 2042). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB. Nr. 160 vom 11. Juli 1956, Seite 1808) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1956. Reglerapparate usw.
Regulator A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1953, Seite 1918), Herstellung und Vertrieb von Regler-Apparaten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1956, Seite 1054) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1956. Bäckerei, Konditorei.
Jacob Muggli, in Zürich (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1928, Seite 730), Bäckerei und Konditorei. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. November 1956. Maschinen, Apparate.
Emil Gubser, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Gubser, von Quarten, in Zürich 11. Werkstätte für Maschinen- und Apparatebau. Jungholzhof 4.

9. November 1956. Elektronische Artikel.
F. A. Bächler, bisher in Horw (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1951, Seite 191), Vertretungen industrieller Werke und Importe, speziell elektrotechnischer Artikel. Diese Firma hat ihren Sitz nach Horgen verlegt. Inhaber ist Fritz Alfred Bächler, von Oberkirch (Luzern), nun in Horgen, in Gütertrennung lebend. Hirsackerstrasse 80.

10. November 1956. Propaganda usw.
APA Prospekt A.-G. (APA Prospectus S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 209 vom 6. September 1956, Seite 2266). Die Generalversammlung vom 2. November 1956 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Apa-Aktiengesellschaft (Apa-Société Anonyme).** Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Propaganda in allen Sparten sowie den Handel mit Waren aller Art.

10. November 1956.
M. Bornhauser, Spezialgeschäft für Optik, in Dietikon (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1949, Seite 2738). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 24. Oktober 1956 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1956.
Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1956, Seite 1914). Die Prokuren von Theodor Hug und Dr. Josef Wilfling sind erloschen.

10. November 1956. Möbel.
Ernst Müller, in Stäfa. Inhaber dieser Firma ist Ernst Müller, von Bütschwil, in Stäfa. Möbelhandlung. Seestrasse, Oetikon.

10. November 1956. Papeterie, Mercerie, Tuchwaren.
Schmid, in Dielsdorf. Inhaber dieser Firma ist Karl Schmid, von Andelfingen, in Dielsdorf. Papeterie, Handel mit Mercerie- und Tuchwaren. Bahnhofstrasse 35.

10. November 1956. Strickwaren.
Kurt Goldmann, in Zürich (SHAB. Nr. 40 vom 19. Februar 1953, Seite 398). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von und Handel mit Strickwaren. Neues Geschäftsdomizil: Genferstrasse 23.

10. November 1956. Damenkleider.
Frau C. E. Frei, in Zürich (SHAB. Nr. 96 vom 28. April 1953, Seite 1025), Fabrikation von und Handel mit Damenkleidern. Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 440.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

7. November 1956.
Kantonalbank von Bern, Filiale Langenthal, in Langenthal (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1955, Seite 627), mit Hauptsitz in Bern. Der Bankrat hat in seiner Sitzung vom 24. August 1956 Charles Perrin, von Les Ponts-de-Martel und Noiraigue, in Bern, zum Subdirektor der Zentralleitung ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

7. November 1956. Obstsäfte, Spirituosen usw.
R. Etter & Cie., in Aarwangen, Fabrikation und Verkauf von Obstwein, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1944, Seite 14). Der Kommanditär Fritz Etter-Müller ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 5000 ist erloschen. Als neue Kommanditärin mit Fr. 2500 ist seine Witwe, Marie Etter-Müller, von Meikirch, in Steffisburg, der Gesellschaft beigetreten. Neue Geschäftsnatur: Fabrikation und Verkauf von Obstsäften, Traubensaft und Spirituosen sowie Betrieb einer Gras- und Trestertrocknungsanlage.

Bureau Bern

8. November 1956. Waren aller Art.
Peter Bühler, in Bern, Import von und Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 246 vom 19. Oktober 1956, Seite 2650). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

8. November 1956. Annoncen.
Ruchti & Co., in Bern, Annoncenverwaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1954, Seite 1318). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation wird durch den Gesellschafter **Max Rudolf** mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Unterschrift des Gesellschafters Hans Ruchti ist erloschen.

9. November 1956. Chirurgische Instrumente usw.
T. Tüscher, in Bern, Fabrikation von und Handel mit chirurgischen Instrumenten und Apparaten, in Konkurs (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1956, Seite 1718). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1956.
Brauerei zum Warteck A.G., vormals B. Füglistaller (Brasserie du Warteck S.A., ci-devant B. Füglistaller), Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1956, Seite 87), mit Hauptsitz in Basel. Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident Carl Füglistaller-Frey infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Peter Schmid, von und in Basel, gewählt. Dieser und der bisherige Delegierte Bernhard Walter Füglistaller, dessen Kollektivunterschrift erloschen ist, führen Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Zum Direktor wurde der Vizedirektor Hugo Schetty ernannt. Er zeichnet wie bisher zu zweien. Prokura wurde erteilt an Werner Born, von und in Reinach (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen, jedoch nicht mit einem Prokuristen.

9. November 1956. Sanitäre Apparate usw.
Troesch & Co. Aktiengesellschaft, in Bern, Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten usw. (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1955, Seite 3250). Hans Christen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Basel.

9. November 1956.
MOFAG Molasse Erdöl-Förderungs A.G., Bern, in Bern (SHAB. Nr. 228 vom 28. September 1956, Seite 2458). Die Unterschrift von John F. Tolleson, bisher Direktor, ist erloschen.

Bureau Biel

7. November 1956. Zeitmessapparate.
Georg Bürgin, in Biel. Inhaber der Firma ist Georg Bürgin, von Bubendorf, in Biel. Engroshandel mit Zeitmessapparaten (Parkomatic). Silbergasse 7.

7. November 1956.
Maschinenfabrik R. Güdel A.G. (Fabrique de machines R. Güdel S.A.), in Biel (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1950, Seite 879). Theodor Güdel, Präsident des Verwaltungsrates, ist gestorben; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt Jakob Marti (bisher Sekretär) und als Vizepräsident das Mitglied Ernst Friedrich. Sie zeichnen zu zweien.

9. November 1956. Restaurant.
Theophile Kessi, in Biel, Betrieb des Restaurants «Schlüssel» (SHAB. Nr. 292 vom 12. Dezember 1928, Seite 2351). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. November 1956. Hotel-Restaurant.
Theophil Kessi-Rüfenacht, in Biel. Inhaber der Firma ist Theophil Kessi, von Bellmund, in Biel. Betrieb des Hotel-Restaurants «Schlüssel». Zentralstrasse 57.

9. November 1956. Heizungen, sanitäre Installationen.
Weyeneth G.m.b.H. (Weyeneth S. à r.l.), Zweigniederlassung in Biel. Unter dieser Firma hat die Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Weyeneth G.m.b.H. (Weyeneth S. à r.l.)», mit Sitz in Brügg, welche die Ausführung von Heizungen, sanitären Installationen im Gas- und Wasserfach, Spenglerarbeiten und Arbeiten verwandter Geschäftszweige, ferner den gewerbsmässigen Handel mit Grundbesitz jeder Art, und zwar im ganzen Gebiet der Schweiz bezweckt und am 28. Juni 1954 im Handelsregister von Nidau eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1954, Seite 1774), in Biel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird durch den einzigen Geschäftsführer, Fritz Weyeneth, von Madretsch, in Brügg, mit Einzelunterschrift vertreten. Geschäftslokal: Alexander-Moser-Strasse 82.

9 novembre 1956. Montres.
Alexandre Feldmann, à Bienne, fabrication d'horlogerie, commerce et exportation de montres (FOSC. du 6 octobre 1947, N° 233, page 2918). La raison est radiée par suite de la reprise de l'actif et du passif par la nouvelle société anonyme «Usita Watch S.A. (Usita Watch A.G.) (Usita Watch Ltd)», à Bienne.

9. November 1956. Uhren.
Usita Watch S.A. (Usita Watch A.G.) (Usita Watch Ltd.), in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. November 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Uhren. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven der Einzelfirma «Alexandre Feldmann», in Biel, gemäss Bilanz vom 30. September 1956, wonach die Aktiven (Warenlager, Mobilien, Goodwil) Fr. 6000 betragen. Passiven bestehen keine. Der Sacheinleger erhält als Gegenwert 12 voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Alexandre Feldmann» ein mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Oktober 1956. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an Alexandre Feldmann, von und in Biel, als Präsident, und Max Bürgi, von Solothurn, in Grenchen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Theodor-Kocher-Strasse 3.

10. November 1956. Buchhaltungen usw.
Gestio G.m.b.H. in Biel (Gestio S. à r. l. à Bienne), in Biel, Führung von Buchhaltungen, Erledigung von Steuerangelegenheiten (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1956, Seite 57). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 9. November 1956 ist die Firma geändert worden in **Colonna comptabilité S. à r. l. (Colonna Buchhaltungs-G.m.b.H.).** Die Statuten sind entsprechend geändert worden.

Bureau Fraubrunnen

8. November 1956. Gasthof.
Max Kammermann, bisher in Bern (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1953, Seite 2278). Die Firma hat den Sitz nach Urtenen verlegt. Inhaber der Firma ist Max Kammermann, von Bowil, nun in Urtenen. Betrieb des Gasthofes zum «Bären», in Urtenen.

Bureau de Moutier

10 novembre 1956. Horlogerie.
Ernest Sautebin-Marquis, à Mervelier. **Le chef de la maison est Ernest** Sautebin, de et à Mervelier. Atelier de terminage d'horlogerie.

Bureau de Porrentruy

8 novembre 1956.
Banque Cantonale de Berne, succursale de Porrentruy (FOSC. du 17 janvier 1956, N° 13, page 139), avec siège principal à Berne. Dans sa séance du 24 août 1956, le Conseil de banque a nommé sous-directeur de la direction centrale Charles Perrin, des Ponts-de-Martel et Noiraigue, à Berne, en lui conférant la signature collective pour le siège principal et toutes les succursales et agences.

Bureau Saanen

23. Oktober 1956.
Gasthausgenossenschaft Turbach, in Turbach, Gemeinde Saanen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Führung einer alkoholfreien Pension und einer alkoholfreien Gaststube sowie den Betrieb einer Leihbibliothek bezweckt. Zur Durchführung dieses Zweckes ist sie berechtigt, Liegenschaften zu erwerben. Die Statuten datieren vom 12. Oktober 1956. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger von Saanen und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Albert von Grünigen, von Saanen, in Turbach, Gemeinde Saanen, Präsident, zeichnet mit Ernst Brand-Jungen, von Saanen, in Scheidbach, Gemeinde Saanen, Sekretär, oder mit Robert Jungen, von Frutigen in Turbach, Gemeinde Saanen, Kassier. Geschäftslokal: Turbach.

Bureau Wangen a. d. A.

9. November 1956. Tuch, Konfektion, Möbel, Spezereien.
Fritz Stauffer's Witwe, Kaufhaus, Niederbipp, in Niederbipp, Handel mit Tuch, Konfektion, Möbel, Spezereien (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1954, Seite 999). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

10. November 1956. Gasthof.
Johann Friedrich Thommen, in Niederbipp, Gasthof zum «Hirschen» (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1953, Seite 2623). Die Firma wird zufolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

8. November 1956. Bauunternehmen.
A. Bettler & Söhne, in Därstetten. Alfred Bettler, von Boltigen, in Reichenbach, Gemeinde Därstetten, und dessen Söhne Oswald und Karl Bettler, beide von Boltigen, in Därstetten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1956 begonnen hat. Die Gesellschaft wird durch Alfred und Oswald Bettler je mit Einzelunterschrift vertreten. Bauunternehmen. Reichenbach zu Därstetten.

Luzern — Lucerne — Lucerna

9. November 1956.
Skilift Sörenberg A.G., in Sörenberg, Gemeinde Flühli (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1954, Seite 418). An den Generalversammlungen vom 18. Juni und 6. Oktober 1956 wurde das Grundkapital von Fr. 85 000 durch Ausgabe von 85 voll einbezahlten Aktien zu Fr. 500 auf Fr. 127 500 erhöht. Es beträgt Fr. 127 500, eingeteilt in 255 voll liberierte Namenaktien zu Franken 500. Die Statuten wurden am 6. Oktober 1956 entsprechend revidiert.

9. November 1956.
E. Frank, Radiofachgeschäft, in Kriens, in Konkurs (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1955, Seite 2319). Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt hat am 17. Februar 1956 diesen Konkurs widerrufen. Der Inhaber hat den Betrieb aufgegeben. Die Firma wird von Amtes wegen gestrichen.

9. November 1956. Elektrische Maschinen usw.
J. Kronenberg, KRO-MA, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Josef Kronenberg, von Hergiswil (Luzern), in Luzern. Handel mit elektrischen Maschinen unter der Bezeichnung «KRO-MA» sowie verschiedene Vertretungen. Sternmattstrasse 16.

9. November 1956. Lebensmittel, Getränke usw.
A. Müller-Brunner, in Littau. Inhaber dieser Firma ist Anton Müller-Brunner, von Ruswil, in Littau. Handel mit Lebensmitteln, Getränken, Spirituosen und Tabakwaren. Luzernerstrasse 114.

Glarus — Glaris — Glarona

8. November 1956. Patentverwertung usw.
Patex, bisher in Basel (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1947, Seite 2241), Aktiengesellschaft. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1956 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. September 1932 und wurden am 20. Dezember 1937, 20. November 1945 und 27. Juni 1947 geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwertung von Patenten und Lizenzen, sowie die Beteiligung an andern Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Carl Nathan, von und in Basel. Rechtsdomizil: bei Christine Gallati-Dinner, Hauptstrasse.

8. November 1956.
«VALPAR» Beteiligungs- und Finanzielle Werte A.G., in Glarus, Finanzierung und Beteiligung an kommerziellen und finanziellen Unternehmen (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1952, Seite 3134). Martial Frêne, Präsident, und Marie Süry sind als Verwaltungsräte zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Peter, von Geuensee, in Bern, als Präsident, und Hugo Huber, von Aedermannsdorf, in Arlesheim. Beide führen Einzelunterschrift.

8. November 1956. Beteiligungen.
Pleda A.-G. in Liquidation, in Glarus, dauernde Beteiligung an industriellen und Handelsunternehmen im In- und Ausland und Verwaltung solcher Beteiligungen (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1955, Seite 2134). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. August 1956 ist die Liquidation durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

8. November 1956.
Retra Ltd. Real Estate and Trading (Retra A.-G., Immobilien und Warenhandel), in Glarus, Erwerb, Bewirtschaftung und Veräusserung von Liegenschaften, sowie Vornahme von Warenhandelsgeschäften aller Art (SHAB. Nr. 192 vom 17. August 1956, Seite 2122). Nachdem die Löschungsbewilligungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der kantonalen Wehrsteuerverwaltung vorliegen, wird die Firma gelöscht.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

9. November 1956. Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, Haushaltungsartikel.
Albert Heim, in Grenchen, Handel mit Papeteriewaren, usw. (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1951, Seite 2285). Die Geschäftsnatur wurde geändert in: Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten sowie mit Haushaltungsartikeln. Infolge Aenderung der Hausnummer lautet die Angabe des Geschäftslokals nun: Kapellstrasse 14.

Bureau Kriegstetten

9. November 1956. Boden- und Schuhpflegemittel.
Kummer & Rindlisbacher, in Lohn, Fabrikation und Vertrieb von Boden- und Schuhpflegemitteln (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1946, Seite 2952), Kollektivgesellschaft. Die Gesellschaft ist seit dem 1. November 1956 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden vom Gesellschafter «Fritz Rindlisbacher», als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Obergerlafingen, übernommen.

9. November 1956. Bodenwichse.
Fritz Rindlisbacher, in Obergerlafingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Rindlisbacher, von Walkringen, in Obergerlafingen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Kummer & Rindlisbacher», in Lohn, übernommen. Fabrikation von und Handel mit Bodenwichse. Recherswilerstrasse 91.

9. November 1956.
Lucie Gerber-Meier, Restaurant «Zum Zollhüsli», in Obergerlafingen. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Lucie Gerber, geb. Meier, von Aarwangen (Bern), in Obergerlafingen, Ehefrau des Jakob Gerber. Restaurant «Zum Zollhüsli». Hauptstrasse 31.

Bureau Olten-Gösgen

8. November 1956. Chemisch-technische Produkte.
Hans Lampart, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Hans Lampart, von Fischbach (Luzern), in Olten. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten. Marktgasse 15.

8. November 1956. Restaurant.
Hans Schmid, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Hans Schmid, von und in Olten. Restaurant «Schützenmatte». Hausmattrain 2.

9. November 1956. Lederwaren, Sportartikel usw.
Hans Aebi, in Olten, Lederwaren, Sportartikel usw. (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2823). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

9. November 1956. Lederwaren, Sportartikel.
Josef Gmür, vormals Hans Aebi, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Josef Gmür, von Amden (St. Gallen), in Wangen bei Olten. Handel mit Lederwaren und Sportartikeln. Baslerstrasse 11.

9. November 1956. Foto, Graphik, Schmalfilm.
Tic, Georges Tièche, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Georges Tièche, von Movelier (Bern), in Olten. Atelier für Photo, Graphik und Schmalfilm. Martin-Disteli-Strasse 26.

Bureau Stadt Solothurn

8. November 1956.
Forst- & Holzwerkzeuge E. Remund, in Solothurn (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1941, Seite 2663). Neues Geschäftslokal: Goldgasse 12.

8. November 1956.
Sektion Solothurn des Schweiz. Gemeinnützigen Frauenvereins, in Solothurn, Verein (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1955, Seite 655). Präsidentin ist Lotte Emch-Amstuz, von Lüterswil, in Solothurn; Aktuarin ist Margrith Bangerter-Jenny, von Tscheppach, in Feldbrunnen. Die Präsidentin führt die Unterschrift mit der Aktuarin oder der Kassierin. Die Unterschriften von Anna von Vigier-Stocker und Dora Staub-Furrer sind erloschen.

8. November 1956.
Erhard Doebeli A.G., Hartmetallwerkzeuge und Werkzeugmaschinen, Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1954, Seite 94). Neues Geschäftslokal: Bechburgstrasse 15.

8. November 1956. Versicherungen.
Max Marti-Rigo, Generalagent, in Solothurn, Generalagentur der Alpina Versicherungsaktiengesellschaft Zürich (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1952, Seite 2511). Neues Geschäftslokal: Wengistrasse 30.

8. November 1956. Aussteuerwäsche.
Lehnherr & Cie., in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Aussteuerwäsche (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1954, Seite 595). Geschäftslokal: Waffenplatzstrasse 13.

8. November 1956. Versicherungen.
Charles Rüefli, in Solothurn, Versicherungsagentur (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1952, Seite 2511). Neues Geschäftslokal: Rossmarktplatz 1.

8. November 1956. Konditorei, Tea-room.
J. Häni-Hofer, in Solothurn, Konditorei, Tea-room (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1949, Seite 104). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

8. November 1956. Konditorei, Tea-room.
O. Häni-Müller, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Häni, von Iffwil (Bern), in Solothurn. Konditorei und Tea-room. Hauptgasse 38 (Eingang Schaalgasse).

9. November 1956.
Waffenfabrik Solothurn Aktiengesellschaft (Société Anonyme d'Armes de Guerre de Soleure) (War Material Manufaeturing Company Solothurn), in Solothurn (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1950, Seite 862). Geschäftsdomizil: Westbahnhofstrasse 2 (Advokaturbureau Dr. Werner von Arx).

9. November 1956.
Baugenossenschaft Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1955, Seite 1816). Geschäftsdomizil: Westbahnhofstrasse 2 (Advokaturbureau Dr. Werner von Arx).

9. November 1956. Hoch- und Tiefbau.
Eugen Conti, in Solothurn, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1954, Seite 3224). Diese Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gestützt auf Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1956. Personalvermittlung.
J. Keller, in Solothurn, Personalvermittlung für Hotel, Restaurant und Privathaushalt usw. (SHAB. Nr. 191 vom 16. August 1941, Seite 1615). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gestützt auf Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

7. November 1956. Säcke, Industrietextilien usw.
H. Schwob & Cie., vorm. Ernst Gold, in Basel, Handel mit Säcken usw. (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1951, Seite 3195). Aus der Kommanditgesellschaft ist der Kommanditär Alberto Castagna ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 20 000 ist erloschen. Neu tritt als Kommanditär mit Fr. 50 000 in die Gesellschaft ein: Ernst Schwob, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit und Fabrikation von Säcken aller Art sowie Industrietextilien und Bedarfsartikeln für die Industrie. Die Firma wird geändert in: **H. Schwob & Cie.**

8. November 1956. Bäckerei, Konditorei.
A. Jenni-Baumann, in Basel, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1944, Seite 1802). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

8. November 1956.
Sifrag, Spezialapparatebau & Ingenieurbureau Frei A.G. Bern, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1955, Seite 2150), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften des Präsidenten des Verwaltungs-

rates Dr. Hans Frei und des Mitglieds Dr. Walter Döbeli sind erloschen. Neu führen Unterschrift zu zweien die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Charles Studer, von und in Solothurn, Präsident; Susi Frei-Bodmer, von Berneck, in Bern, und Paul Kälin, von Einsiedeln, in Luzern.

8. November 1956. Waren aller Art.

Gautschy-Handels G.m.b.H., in Basel, Vertretungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1952, Seite 2743). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14. Dezember 1955 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

8. November 1956. Vertretungen der Baubranche.

Tamo G.m.b.H. in Liquidation, in Basel, Uebernahme von Generalvertretungen der Baubranche usw. (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1956, Seite 1054). Die Gesellschaft ist nach beendigter Liquidation erloschen.

8. November 1956.

Bénédict-Schule, in Basel (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1956, Seite 987). Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Juni 1956 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

8. November 1956. Kunstgewerbliche Artikel usw.

Klingele & Cie., in Basel, Handel mit kunstgewerblichen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1939, Seite 1703). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die «Klingele A. G.», in Basel.

8. November 1956. Kunstgewerbliche Artikel usw.

Klingele A. G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Oktober 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von Kunstgewerbeartikeln sowie die Ausführung von Innendekorationen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz vom 31. Januar 1956 Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Klingele & Cie.», in Basel. Danach betragen die Aktiven Franken 271 774.99 und die Passiven Fr. 600. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 271 174.99 erhalten 4 Aktionäre sämtliche Aktien der Gesellschaft sowie Gutschriften von zusammen Fr. 121 174.99. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Robert Klingele-Zink, als Präsident; Karl Klingele und Max Klingele-Probst, alle von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Aeschenvorstadt 34.

8. November 1956. Chemische Produkte.

Fritz Birlauf, in Basel, Fabrikation chemischer Produkte (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1925, Seite 1982). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs des Geschäfts erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die «Fritz Birlauf A. G.», in Basel.

8. November 1956. Chemische Produkte.

Fritz Birlauf A. G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. November 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit chemischen Produkten, insbesondere die Fortführung des Geschäftsbetriebes der bisherigen Einzelfirma «Fritz Birlauf», in Basel. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fritz Birlauf», in Basel. Gemäss Uebernahmebilanz per 1. Oktober 1956 betragen die Aktiven Fr. 50 976.72 und die Passiven Fr. 3118.65. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 47 858.07 erhält ein Aktionär 47 Aktien der Gesellschaft sowie eine Gutschrift von Fr. 858.07. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Fritz Birlauf-Ineichen, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an Hans Mächler-Saurenhaus, von und in Basel. Domizil: Dreispitz, Zufahrtsstrasse X IV.

8. November 1956. Industrielle Erzeugnisse usw.

Hubmann & Co. A. G., in Basel, Import von industriellen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1955, Seite 1228). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 19. Oktober 1956 aufgelöst worden.

8. November 1956.

Wohngenossenschaft Keltenweg, in Basel (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1956, Seite 75). In der Generalversammlung vom 31. Oktober 1956 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Wohngenossenschaft Beim Höfli.**

8. November 1956.

Immobiliengesellschaft St. Alban-Park A. G., in Basel (SHAB. Nr. 240 vom 12. Oktober 1956, Seite 2588). Neues Domizil: Barfüssergasse 6.

9. November 1956. Textilmaschinen.

Jenni & Baumgartner, in Basel, An- und Verkauf von Textilmaschinen aller Art usw. (SHAB. Nr. 308 vom 31. Dezember 1949, Seite 3447). Rudolf Baumgartner-Jenni ist aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

7. November 1956. Metzgerei, Wirtschaft.

Zeller Werner, in Teufen, Metzgerei und Wirtschaft (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1934, Seite 651). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

8. November 1956. Schuhe.

Schliessmann & Müller Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Märwil und Zweigniederlassung in Friltschen, Schuhfabrik (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1949, Seite 2304). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift ist Gebhard Bärlocher-Goldinger, von Thal (St. Gallen), in Weinfelden, gewählt worden. Der Verwaltungsratspräsident heisst Gebhard Bärlocher-Schönenberger.

8. November 1956. Rolladen.

Griesser A.G., in Aadorf, Rolladenfabrik (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1956, Seite 932). Die Unterschrift des bisherigen Direktors Eduard Bachmann ist erloschen.

8. November 1956.

Gebr. Spring Silber- und Metallwarenfabrik G.m.b.H., in Eschlikon (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1952, Seite 3064) Die beiden Gesellschafter und Geschäftsführer Arthur Spring und Hermann Spring sind nun in Eschlikon wohnhaft.

8. November 1956. Altstoffe.

Dom. Bingisser, bisher in Kradolf, Restaurant Bahnhof und Handel mit Altmetallen (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1955, Seite 980). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Erlen verlegt. Jetzige Natur des Geschäftes ist Handel mit Altstoffen.

8. November 1956. Musikinstrumente.

Fr. Pauli, in Romanshorn, Vertrieb von Musikinstrumenten (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1955, Seite 2735). Der Firmainhaber Friedrich Pauli wohnt in Romanshorn.

8. November 1956. Lebensmittel, Mercerie.

Jakob Dennler, in Neukirch-Egnach. Firmainhaber ist Jakob Dennler, von Heiligenschwendi (Bern), in Neukirch-Egnach. Lebensmittel- und Merceriewarenhandlung.

8. November 1956. Landwirtschaft, Viehhandel.

Jacob Ambühl, in Wilen bei Wil, Landwirtschaft und Viehhandel (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1948, Seite 132). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

8. November 1956. Viehhandel.

Jakob Ambühl, in Wilen bei Wil. Firmainhaber ist Jakob Ambühl-Liebmann, von Wattwil, in Wilen bei Wil. Viehhandel.

8. November 1956. Milch.

Ernst Christen, in Arbon. Firmainhaber ist Ernst Christen, von Seeberg (Bern), in Arbon. Milchhandlung. Eichenstrasse 35.

8. November 1956.

J. Fässler, Gartenbau, in Arbon. Firmainhaber ist Josef Fässler-Boller, von Appenzell, in Arbon. Gartenbaugeschäft. Turnhallestrasse 2.

8. November 1956. Milch.

O. Gerber, in Arbon, Milchgeschäft (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1952, Seite 2684). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. November 1956. Bäckerei, Restaurant.

E. Vogel, in Islikon, Bäckerei und Konditorei, Restaurant «Zum Anker» (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1955, Seite 2780). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. November 1956. Fische.

Gebrüder Läubli, in Ermatingen, Fischhandel (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1954, Seite 2383). Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1955 an die «Gebrüder Läubli A.G.», in Ermatingen, aufgelöst. Sie wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

9. November 1956. Fische usw.

Gebrüder Läubli A.G., in Ermatingen. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 5. November 1956 eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Sie bezweckt den Handel mit Fischen, Wild und Geflügel. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktiengesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Gebrüder Läubli», in Ermatingen, gemäss Uebernahmevertrag vom 5. November 1956 und Bilanz per 31. Dezember 1955, nämlich Aktiven von Fr. 474 701.99 und Passiven von Fr. 161 834.17. Der Uebernahmepreis von Fr. 312 867.82 wird durch Ueberlassung von 300 voll liberierten Aktien und Gutschrift von Fr. 12 867.82 in Kontokorrent beglichen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Jakob Läubli, von und in Ermatingen, Präsident; Martha Läubli-Jochimsen, von und in Ermatingen, Mitglied, beide mit Einzelunterschrift, und Dr. Rudolf Merz-Läubli, von Burg bei Murten, in Zürich, Mitglied ohne Unterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Jakob Sauter-Oertli, von und in Ermatingen. Domizil: Obere Seestrasse.

9. November 1956. Eisen, Metalle, Werkzeuge usw.

Gebrüder Spiegel, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1950, Seite 728). Walter Spiegel ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ferner ist Kurt Spiegel ausgetreten. Der Gesellschaft sind neu beigetreten: Dr. phil. Hans Spiegel, in Newtown-Philadelphia USA, und Frank Spiegel, in Kreuzlingen, beide von Weiningen (Thurgau). Sie zeichnen einzeln. Jetzige Geschäftsnatur ist Handel mit Eisen, Metallen, Werkzeugen und Maschinen. Nationalstrasse 28.

9. November 1956. Bauunternehmen.

E. Loehle, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Engelbert Loehle, von Gündelhart-Hörhausen, in Frauenfeld. Bauunternehmen. Birkenweg 9.

9. November 1956.

Emil Möckli, elektr. Installationen, in Unterschlatt (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1945, Seite 2773). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. November 1956. Elektrische Installationen.

Erwin Roost, in Unterschlatt. Firmainhaber ist Erwin Roost, von und in Unterschlatt. Elektrische Installationen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

8 novembre 1956.

Le seguenti ragioni sociali sono radiate d'ufficio per partenza dei titolari o soci come all'articolo 68 dell'O.R.C.:

Articoli elettrici.

Bernasconi Dante, a Lugano, articoli elettrici (FUSC. del 23 settembre 1953, N° 221, pagina 2269);

Tessuti.

Flockprint di Dante Bernasconi e Cesare Volterra, a Lugano, tessuti, società in nome collettivo (FUSC. del 4 dicembre 1953, N° 283, pagina 2940);

Lavor, Lavorazione vetri organici, O. Maspoli, a Lugano, vetri organici, ecc. (FUSC. del 7 aprile 1953, N° 78, pagina 803);

Décolletage «Facona» P. e W. Gysin, a Melide, décolletage di pezzi meccanici (FUSC. del 3 giugno 1954, N° 127, pagina 1424/1425).

8 novembre 1956. Beni immobili.

Aima S.A., a Lugano, beni immobili (FUSC. del 24 giugno 1954, N° 144, pagina 1645). Carlo Aiolfi, già presidente, e Ugo Sautter, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Alfredo Mahler, già membro e consigliere delegato, è stato nominato amministratore unico con firma individuale.

8 novembre 1956. Merci varie.

Arces S.A., a Lugano, commercio merci varie (FUSC. del 30 aprile 1953, N° 98, pagina 1049). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 29 ottobre 1956, la società ha modificato la sua ragione sociale in **SACES Société anonyme pour le commerce étranger.** Gli statuti sono stati di conseguenza modificati anche su un punto non soggetto a pubblicazione. Dr Vincenzo Bilotta, già presidente, Pietro Fischer, dimis-

sionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Dr Lorenzo Gilardoni, fu Alfredo, da Chiasso, in Lugano, già membro del consiglio d'amministrazione, è ora amministratore unico con firma individuale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Complément.

Lohri et Pouly, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC. du 7 novembre 1956, page 2814). Nouvelle adresse: Avenue Dapples 34 b.

8 novembre 1956. Immeubles.

S. I. Le Polygala, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 8 novembre 1954, page 2863). La signature de l'administratrice Madeleine Rivoira, démissionnaire, est radiée. Le conseil est composé d'Edmond Tannaz, de Champmartin, président, et Henri Golay, du Chenit, les deux à Lausanne, avec signature collective à deux. Bureau transféré Grand-Chêne 2, chez Marc Chapuis et Edm. Tannaz.

8 novembre 1956. Aiguilles pour appareils à reproduire le son, etc.

Mierosaphir S.A., à Lausanne, aiguilles pour appareils á reproduire le son, etc. (FOSC. du 8 mai 1956, page 1196). Le conseil est composé de Roger Matthey, du Locle, au Sentier, commune du Chenit, président, et Jean Sandoz (inscrit), nommé administrateur-délégué. Les administrateurs signent individuellement.

8 novembre 1956. Blanchisserie.

Paul Droux, à Lausanne, blanchisserie (FOSC. du 23 janvier 1952, page 205). La raison est radiée pour cause de cessation d'exploitation.

8 novembre 1956. Marchandises de diverse nature.

C. Böhm, à Lausanne, marchandises de diverse nature (FOSC. du 24 mai 1944, page 1171). La raison est radiée d'office pour cause de décès du titulaire.

8 novembre 1956. Immeubles.

S. I. Levant-Simplon, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 22 octobre 1956, page 2672). Le bureau est transféré Avenue Druey 10, chez Jacques Jorietti.

8 novembre 1956. Garage.

Damond et fils, à Renens, «Garage Central», société en nom collectif (FOSC. du 14 juillet 1955, page 1849). L'associé John Damond s'est retiré de la société. Celle-ci continue entre les associés restants sous la raison sociale **Damond Frères.** La société est engagée par la signature collective des deux associés.

8 novembre 1956. Articles textiles.

Max Walder, à Lausanne, articles textiles (FOSC. du 2 février 1948, page 330). Nouvelle adresse: Avenue Juste Olivier 19.

8 novembre 1956. Bar à café.

P. Blanc, à Lausanne. Chef de la maison: Pierre Blanc de Belmont s. Lausanne, à Lausanne. Bar à café à l'enseigne «Chez Pierre». Place du Tunnel 5.

9 novembre 1956.

Imprimerie Reliefprint S.A., à Lausanne (FOSC. du 2 novembre 1955, page 2780). La signature de l'administrateur Roger Pizzoglio, démissionnaire, est radiée. Charles Mercier, administrateur inscrit, devient président avec signature collective à deux. Bureau transféré: Chemin du Bois de la Fontaine 6, dans les locaux de la société.

9 novembre 1956. Cravates en matière plastique, articles divers.

O. Riegert, à Lausanne. Chef de la maison: Otto Riegert, allié Lindebner, de Bâle, à Lausanne. Représentation et commerce de cravates en matière plastique, d'articles et marchandises de diverse nature. Avenue du Simplon 5.

9 novembre 1956. Alimentation.

H. Roulier, à Crissier, alimentation (FOSC. du 22 janvier 1949, page 220). La maison ayant transféré son siège à Yverdon (FOSC. du 7 août 1956, page 2044), cette raison est radiée d'office du registre du commerce du district de Lausanne.

9 novembre 1956. Articles en matière plastique.

M. Loup, à Lausanne, articles en matière plastique (FOSC. du 12 juin 1946, page 1753). La raison est radiée d'office pour cause de départ du titulaire.

9 novembre 1956. Voies ferrées.

Ch. Aug. Scheuchzer S.A., à Lausanne, entretien de voies ferrées (FOSC. du 16 février 1951, page 417). La signature de l'administrateur Charles-Auguste Scheuchzer, démissionnaire, est radiée. Edward Laedermann, d'Epalinges et du Mont-sur-Lausanne, à Lausanne, devient seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré place St-François 12bis, chez Société Fiduciaire Lemano.

9 novembre 1956. Traiteur.

L. Jaquenoud, à Lausanne, traiteur, etc., à l'enseigne «Au Coq d'Or» (FOSC. du 17 décembre 1953, page 3066). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 novembre 1956. Bureau fiduciaire.

Fiduvin André Sutter, à Lausanne, bureau fiduciaire (FOSC. du 5 décembre 1951, page 3017). Nouvelle adresse: rue Centrale 9.

9 novembre 1956. Enseignes lumineuses.

G. Peneveyre, à Lausanne. Chef de la maison: Georges Peneveyre, allié Borgeaud, de et à Lausanne. Fabrication et commerce d'enseignes lumincuses marque «Néon A. B. C.». Route de Prilly 17.

Bureau de Morges

8 novembre 1956. Opérations fiduciaires et comptables, assurances, etc.

A. Grundlehner, à Morges. Le chef de la maison est Alain Edmond Grundlehner, d'Amriswil (Thurgovie), à Morges. Opérations fiduciaires et comptables, expertises, tenue de comptabilités, gérances, exploitation du système de comptabilité à décalque «Jordex». Agence de district de «La Genevoise» (assurances). Rue Centrale 9.

8 novembre 1956. Brûleurs à mazout, etc.

Golaz & Cie, à Morges, société en nom collectif, entreprise de montage et d'entretien de brûleurs à mazout, etc. (FOSC. du 16 novembre 1948, page 3001). La procédure de faillite, ouverte le 11 février 1950, suspendue faute d'actif, a été clôturée par décision du Président du tribunal de Nyon du 12 mars 1950. La société ayant cessé son exploitation, la raison est radiée d'office.

Bureau de Vevey

8 novembre 1956. Immeubles, participations.

S.I. Parc Bel-Air «A» S.A., à La Tour de Peilz. Selon acte authentique et statuts du 26 octobre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et en général la mise en valeur de propriétés immobilières, ainsi que la participation à des entreprises qui sont en rapport avec ces opérations, ou l'exécution de travaux pour l'édification de constructions de tous genres et d'une profession apparentée. La société se propose d'acquérir de la commune de La Tour de Peilz, pour le prix de 40 000 fr., une parcelle de terrain sise lieu dit «Entre-deux-Crêts», rière le territoire de La Tour de Peilz, d'une surface de 1146 m². Le capital social est de 75 000 fr. Il est divisé en 150 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille des Avis officiels du canton de Vaud et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Marcel Etter, de Vevey et Ried (Fribourg), à Vevey, est président; Robert Coigny, de Champtauroz, à La Tour de Peilz, vice-président; Roland Turian, de Satigny (Genève), à Lausanne, secrétaire-caissier; Théophile Siegenthaler, de Schangnau (Berne), à Lausanne, membre; Georges Pariat, de Borex (Vaud), à Vevey, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: à La Tour de Peilz, avenue des Alpes 10, chez Me. Ed. Grangier; bureau: à Vevey, ruc de la Madeleine 39, en l'étude du notaire Grangier.

8 novembre 1956. Immeubles, participations.

S.I. Parc Bel-Air «B» S.A., à La Tour de Peilz. Selon acte authentique et statuts du 26 octobre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et en général la mise en valeur de propriétés immobilières, ainsi que la participation à des entreprises qui sont en rapport avec ces opérations, ou l'exécution de travaux pour l'édification de constructions de tous genres et d'une profession apparentée. La société se propose d'acquérir de la commune de La Tour de Peilz, pour le prix dc 40 000 fr., une parcelle de terrain sise lieu dit «Entre-deux-Crêts», rière le territoire de La Tour de Peilz, d'une surface de 1146 m². Le capital social est de 75 000 fr. Il est divisé en 150 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille des Avis officiels du canton de Vaud et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Marcel Etter, de Vevey et Ried (Fribourg), à Vevey, est président; Robert Coigny, de Champtauroz, à La Tour de Peilz, vice-président; Roland Turian, de Satigny (Genève), à Lausanne, secrétaire-caissier; Théophile Siegenthaler, de Schangnau (Berne), à Lausanne, membre; Georges Pariat, de Borex (Vaud), à Vevey, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: à La Tour de Peilz, avenue des Alpes 10, chez Me. Ed. Grangier; bureau: à Vevey, rue de la Madeleine 39, en l'étude du notaire Grangier.

8 novembre 1956. Immeubles, participations.

S. I. Parc Bel-Air «C» S.A., á La Tour de Peilz. Selon actc authentique et statuts du 26 octobre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et en général la mise en valeur de propriétés immobilières, ainsi que la participation á des entreprises qui sont en rapport avec ces opérations, ou l'exécution de travaux pour l'édification de constructions de tous genres et d'une profession apparentée. La société se propose d'acquérir de la commune de La Tour de Peilz, pour le prix de 40 000 fr., une parcelle de terrain sise lieu dit «Entre-deux-Crêts», rière le territoire de La Tour de Peilz, d'une surface de 1146 m². Le capital social est de 75 000 fr. Il est divisé en 150 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille des Avis officiels du canton de Vaud et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Marcel Etter, de Vevey et Ried (Fribourg), à Vevey, est président; Robert Coigny, de Champtauroz, à La Tour de Peilz, vice-président; Roland Turian, de Satigny (Genève), à Lausanne, secrétaire-caissier; Théophile Siegenthaler, de Schangnau (Berne), à Lausanne, membre; Georges Pariat, de Borex (Vaud), à Vevey, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: à La Tour de Peilz, avenue des Alpes 10, chez Me. Ed. Grangier; bureau: à Vevey, rue de la Madeleine 39, en l'étude du notaire Grangier.

8 novembre 1956. Bijouterie, etc.

Alphonse Kohler, à Territet, commune de Montreux-Planches, courtier en bijouterie, etc. (FOSC. du 29 octobre 1947, page 3189). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 novembre 1956. Articles de librairie, alimentation, etc.

Jean Alzieu, à Glion, commune de Montreux-Planches, représentation d'articles de librairie, alimentation, etc. (FOSC. du 16 juin 1944, page 1356). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

9 novembre 1956. Pâtisserie, tea-room.

Julia Sandoz, à Montreux-Châtelard, pâtisserie, tea-room (FOSC. du 11 décembre 1933, page 2900). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

9 novembre 1956. Immeubles.

S.I. Marché-Est, à Vevey, S.à r.l., à Vevey (FOSC. du 20 février 1952, page 485). Les associés André Antonini, Ernest Mani, société en nom collectif «Widmann et Henriod», Robert Longchamp et «Société coopérative des maçons réunis de Lausanne et Renens», se sont retirés de la société. Leurs parts sociales respectives de 3000 fr., 7000 fr., 5000 fr., 4000 fr. et 8000 fr. ont été reprises par la Fédération Suisse des Ouvriers sur bois et du bâtiment (F.O.B.B.) qui devient ainsi associée pour une part de 27 000 fr. L'associé Gustave Gardaz ne fait plus partie de la société. Sa part sociale de 1000 fr. a été reprise par Charles Balbi, de Menzingen (Zoug), à Zurich, qui devient ainsi associé pour une part de 1000 fr. Le capital social est de 28 000 fr., entièrement libéré, et divisé en une part de 27 000 fr. et une part de 1000 fr. Les pouvoirs de gérants conférés à Gustave Gardaz et Charles Widmann sont radiés. Sont gérants, avec signature collective à deux: Gallus Berger, de Salez (St-Gall), à Zurich, et Fritz Cadcras, de Luvis (Grisons), à Zurich. Les statuts ont été modifiés en assemblée des associés du 6 novembre 1956.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

8. Novembcr 1956. Wein.

Cave des Chevaliers, Propriétaire Oswald Mathier-Küehler, in Salgesch, Weinhandlung (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1954). Die Firma lautet jetzt **Le Clos des Chevaliers, Propriétaire Oswald Mathier-Küehler.**

8. Novembcr 1956.

Seilbahn & Skilift Rosswald A.G., in Ried-Brig (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1953). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Präsident Alfred Escher, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Louis Amherd, Vizepräsident; Albert Luggen und Viktor Borter, Mitglieder. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Richard Kuoncn, von Guttet, in Brig, als Präsident, und Hans Kalbermatten, von Ried-Brig, in Glis, als Vizepräsident. Die Unterschrift führt der Präsident zusammen mit dem Aktuar.

Bureau de St-Maurice

9 novembre 1956. Mécanique, etc.
Antoine Fellay, à Martigny-Ville, atelier de mécanique générale, service Ford, agence Norton Calthorpe (FOSC. du 14 mai 1937, page 1120). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

9 novembre 1956. Gypserie-peinture.
Jean Marchetti, à Monthey, gypserie-peinture (FOSC. du 15 juin 1944, page 1348). La raison est radiée par suite de cession de commerce.

9 novembre 1956. Hôtel.
Jacques Métral, à Monthey. Le titulaire est Jacques Métral, de Martigny-Ville, à Monthey. Exploitation de l'Hôtel des Postes.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

9 novembre 1956. Articles de puériculture.
Danilo Galla, «Youpa-la», précédemment à Neuchâtel (FOSC. du 15 septembre 1952, N° 216, page 2292). La maison a transféré son siège à Colombier. Le titulaire est Danilo-Walter Galla, d'Italie, actuellement à Colombier. La fondée de procuration est Juliette Galla, d'Italie, actuellement à Colombier (Neuchâtel), avec signature individuelle. Fabrication d'articles de puériculture et représentation de la marque «Youpa-la». Bureau: rue César-Divernois 6.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 novembre 1956. Fournitures de bracclets.
W. Némitz, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de fournitures de bracelets de montres (FOSC. du 12 octobre 1945, N° 239). Par suite de transfert du siège de la maison à Chambrelien, commune de Rochefort (FOSC. du 5 novembre 1956, N° 260), cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds.

7 novembre 1956. Fourrages, engrais,denrées coloniales, etc.
Charles Maurer, à La Chaux-de-Fonds, commerce de fourrages, engrais, paille et denrées coloniales (FOSC. du 4 février 1947, N° 28). Par jugement du 25 octobre 1956, le Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, cette raison est radiée d'office.

8 novembre 1956.
Immeubles Avenue des Forges, Moderna S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 7 avril 1954, N° 81). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 9 octobre 1956, le capital de la société, d'un montant de 151 000 fr., divisé en 302 actions de 500 fr. chacune, au porteur, a été entièrement libéré par compensation de créances jusqu'à concurrence de 120 800 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

8 novembre 1956. Boulangerie, pâtisserie.
J. Cl. Rosselet, à Couvet, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 3 novembre 1955, N° 258, page 2792). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

8 novembre 1956. Boulangerie, épiceric, fourrages.
Turin Frères, successeurs de Pierre Chédel, aux Bayards, société en nom collectif, commerce de boulangerie, épicerie et commerce de fourrages (FOSC. du 4 octobre 1950, N° 232, page 2546). La société est dissoute depuis le 1er novembre 1956. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

8 novembre 1956. Boulangerie, épicerie, fourrages.
R. Dériaz, aux Bayards. Le chef de la maison est Robert-Louis-Charles Dériaz, de Baulmes, aux Bayards. Commerce de boulangcrie, épiceric, fourrages.

Genf — Genève — Ginevra

7 novembre 1956. Couture, etc.
Paulette Gatineau, à Genève. Chef de la maison: Paulette Gatineau, née Tisseront, de nationalité française, à Genève, épouse autorisée de Pierre Gatineau. Atelier de couture et de confection; commerce d'articles se rapportant à la mode féminine. 4, rue Verdaine.

7 novembre 1956. Horlogerie.
Léon Antmann, à Genève, fabrication d'horlogerie (FOSC. du 9 février 1954, page 365). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Mme A. Antmann», à Genève, ci-après inscrite.

7 novembre 1956. Horlogerie.
Mme A. Antmann, à Genève. Chef de la maison: Adelphine Antmann, née Della Ragione, de et à Genève. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «Léon Antmann», à Genève, radiée. Fabrication d'horlogerie. 22, rue des Terreaux-du-Temple.

7 novembre 1956.
Société Immobilière Centre Dancet C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 avril 1955, page 914). Alexandre Weill, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Louis Bianchi, Etienne Neri, Joseph Pecorini et Jean Champod, démissionnaires, sont radiés. Domicile de la société: 36, rue de Carouge, «Fiduciaire Charles Sfaellos».

7 novembre 1956.
Société immobilière rue Gourgas 11, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 décembre 1955, page 3314). Conseil d'administration: Frédéric Maurice, président, Jacques de Saugy, vice-président, et Arthur Renou, secrétaire, tous trois de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de René Epars, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile: 8, rue des Vieux-Grenadiers, bureaux de la Société Genevoise d'Instruments de Physique.

7 novembre 1956.
Compagnie de Gestion et de Banque, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 25 octobre 1956 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour objet de traiter toutes opérations de banque et la gérance de biens spécialement à l'étranger. La banque peut faire en outre toutes les opérations en rapport avec son objet. Le capital social, entièrement libéré, est de 2 000 000 de fr., divisé en 4000 actions de 500 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'au moins 5 membres, composé de: Henri-Philippe Crombé, président, de nationalité belge, à Ixelles (Bruxelles, Belgique); Henri Vallotton, vice-président, de Vallorbe (Vaud), à Saint-Sulpice (Vaud); Harold Necker, de et à Genève; Gustave Barbey, de Chexbres, Valeyres-sous-Rances et Sainte-Croix (Vaud), à Genève, et Emile Renette, de nationalité belge, à Uccle (Bruxelles, Belgique). Pierre de Wouters d'Oplinter, de nationalité belge, à Bruxelles, a été nommé directeur, et Jean-Pierre Moreillon, de Gryon-sur-Bex, à Thalwil, a été nommé sous-directeur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou par la signature collective d'un administrateur signant avec le directeur ou le sous-directeur. Locaux: rue du Rhône 92.

8 novembre 1956. Brûleurs et calorifères à mazout, etc.
Ch. Weibel, à Genève, représentation d'articles techniques et industriels notamment de brûleurs et calorifères à mazout, outillage et autres objets de diverses natures (FOSC. du 8 août 1950, page 2064). Nouveaux locaux: 5, rue de la Faucille.

8 novembre 1956. Epicerie, etc.
Suzanne et Marie Wiser, à Genève, épicerie, laiterie, charcuterie, commerce de primeurs, produits laitiers, vins et liqueurs, société en nom collectif (FOSC. du 24 février 1953, page 445). Marguerite-Marie Wiser, de Boécourt (Berne), à Genève, est entrée dans la société comme nouvelle associée. La raison est modifiée en celle de: **Suzanne, Marie et Marguerite Wiser.**

8 novembre 1956. Papcterie, etc.
W. Bertrand & Fils, à Genève, commerce de papcterie et articles de bureau, société en nom collectif (FOSC. du 28 janvier 1952, page 261). La société est dissoute depuis le 1er septembre 1956. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Papeterie Bertrand», à Genève.

8 novembre 1956.
Papeterie Bertrand, à Genève. Chef de la maison: Charles-Horace Bertrand, de et à Genève. La maison a repris, dès le 1er octobre 1956, l'actif et le passif de la société en nom collectif «W. Bertrand & Fils», à Genève, radiée. Exploitation d'une papeterie; commerce d'articles de bureau. 92, rue du Rhône.

8 novembre 1956. Filés textiles, etc.
Beauverd & Métra, société anonyme, à Genève, commerce en gros de filés textiles, bonneterie, mercerie, etc. (FOSC. du 26 mars 1954, page 785). Jean Langenegger, de Bühler (Appenzell Rhodes-Extérieures), à Genève, a été nommé sous-directeur avec signature individuelle.

8 novembre 1956.
Société Immobilière Le Statiee, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 3 janvier 1955, page 6). Emile Guillermin, de Chêne-Bourg, à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de René Berthoud, administrateur démissionnaire, sont radiés.

8 novembre 1956. Appareils électriques, etc.
Telectronic S.A., à Genève, fabrication et vente de tous appareils électriques en général, etc. (FOSC. du 14 mars 1956, page 682). Domicile de la société: 1, place Saint-Gervais, bureaux de «Ormond et Cie».

8 novembre 1956. Alimentation générale.
B. Thabuis, précédemment à Carouge, importation et commerce de primeurs et de fruits, etc. (FOSC. du 22 mars 1956, page 761). La maison a remis son entreprise d'importation et commerce de primeurs et fruits à Carouge. Le siège de la maison est transféré à Genève. Genre d'affaires actuel: commerce d'alimentation générale. 12, avenue Gallatin.

8 novembre 1956. Primeurs et fruits,
Société Anonyme Bernard Thabuis, à Carouge. Suivant acte authentique et statuts du 2 novembre 1956 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but le commerce en gros, l'importation, l'exportation, la commission, la consignation et la répartition de fruits et primeurs. La société se propose de reprendre, selon inventaire du 31 octobre 1956, le commerce de gros, importation de primeurs et fruits, à l'exclusion de tout passif, de la maison «B. Thabuis», à Carouge, 35, chemin de la Praille, pour le prix de 35 000 fr., dont 23 770 fr. pour le goodwill. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Bernard Thabuis, de et à Plan-les-Ouates, est unique administrateur avec signature individuelle. Locaux: 35, chemin de la Praille.

8 novembre 1956. Immeubles.
S. I. Poigny, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 5 novembre 1956 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la location et l'exploitation de tous immeubles et notamment l'acquisition, pour le prix de 225 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Cologny, la parcelle 682, contenant 22 ares, 33 mètres, avec bâtiment, 6, chemin des Pêcheurs. Il dépend de cette parcelle la copropriété de la parcelle 629, contenant 20 ares, 97 mètres, sise chemin des Pêcheurs. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Ricci, de et à Versoix, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 18, rue de la Corraterie, régie Bernard Naef & Cie.

8 novembre 1956.
Société Immobilière Rive-Midi, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 6 novembre 1956 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. La société acquiert, pour le prix de 400 000 fr., un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Cité, la parcelle 4101, de 1 are, 51 mètres, 85 dm, avec bâtiment, 23, rue Pierre-Fatio; copropriété pour 1/2 de la parcelle 4103, d'une contenance totale de 35 mètres, 85 dm; et copropriété de la parcelle 4105, dépendant pour 3/234 de la parcelle 4101 et 3/117 de la parcelle 4103. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Didier Terrier, d'Avusy, à Lancy, est unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 7, rue de la Corraterie, étude de Me Alphonse Bernasconi, notaire.

8 novembre 1956.
Hôtel de l'Hermitage S.A., à Genève (FOSC. du 30 août 1956, page 2217). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 novembre 1956, la société a décidé de porter son capital de 140 000 fr. à 215 000 fr. par l'émission de 75 actions de 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées, dont 30 actions par compensation avec partie d'une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Locaux: 8, rue de la Tour-Maîtresse.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 162665. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1956, 18 Uhr.
Erie Resistor Corporation, 644 West 12th Street, **Erie** (Pennsylvanien, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Schaltungen und Teile davon, wie: Kondensatoren, Widerstände und gedruckte Schaltungen, insbesondere für elektronische Geräte des Radio- und Fernsehwesens.

ERIE

Nr. 162666. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Asphaltabdichtungs- und Dachschutzmassen.

ALYTOL

Nr. 162667. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kautschuk-Bitumen-Emulsionen.

BANIFIX

Nr. 162668. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bitumenemulsionen.

BANIKOTE

Nr. 162669. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bituminöse Klebemittel.

BANISOL

Nr. 162670. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bitumenemulsionen.

BANIT

Nr. 162671. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kautschukbitumen-Klebemittel.

BANITEX

Nr. 162672. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bituminöse Strassenbau-Bindemittel.

BIMAC

Nr. 162673. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bindemittel für Strassenbeläge.

BIMAC-COLOR

Nr. 162674. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bitumen- und teerhaltige Strassenbaubindemittel.

BITARMEX

Nr. 162675. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Benetzungs- und Haftmittel für Strassenbaubindemittel.

BIWET

Nr. 162676. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke, Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Holzkonservierungsmittel.

CARBOLIT

Nr. 162677. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schiffskitte.

CHIMASTIC

Nr. 162678. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Asphaltklebemassen.

COLIT

Nr. 162679. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Asphaltabdichtungs- und Dachschutzmassen.

COLOREX-SILBERPLAST

Nr. 162680. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Asphaltklebemassen.

COLPHALT

Nr. 162681. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kitte und Vergussmassen.

COULIT

Nr. 162682. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fugenkitte und Dichtungsmassen.

DILAMENT

Nr. 162683. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bitumenfugenkitte und Vergussmassen.

DILASIT

Nr. 162684. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Parkettklebemittel.

E 63

Nr. 162685. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Muffenkitte.

JOINTEX

Nr. 162686. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Korkisoliermatten.

KORISIT-FLEX

Nr. 162687. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Asbestdauerdachpappen und Asbestisolierpappen.

REXASBEST

Nr. 162688. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kautschukbitumen-Dachpappen.

REXIDUR

Nr. 162689. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Asphaltpapier.

REXIT

Nr. 162690. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Dachpappen, insbesondere Bitumen-Dauerdachpappen und Abdichtungspappen.

REXITEKT

Nr. 162691. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Asphaltklebemassen und Asphaltlack.

REXITOL

Nr. 162692. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Staubbekämpfungsmittel im Strassenbau.

ROUTOL

Nr. 162693. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bitumen- und teerhaltige Strassenbaubindemittel.

TEERASBIT

Nr. 162694. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Dachpappen, insbesondere Bitumen-Dachpappen und Isolierpappen.

TEGULA

Nr. 162695. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Chemisch-Technische Werke AG., Muttenz (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bitumenemulsionen für Strassenbauzwecke.

WEBAS

Nr. 162696. Hinterlegungsdatum: 23. August 1956, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Seifen, diätetische Nährmittel.

TRIONIN
TRIONINE

Nr. 162697. Hinterlegungsdatum: 23. August 1956, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Seifen, diätetische Nährmittel.

GANTROMICIL

Nr. 162698. Hinterlegungsdatum: 27. August 1956, 18 Uhr.
Interchemie AG., Gotthardstrasse 6, **Zürich.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Streusalze gegen Schnee und Eis.

NIXSOL

Nr. 162699. Hinterlegungsdatum: 28. August 1956, 11 Uhr.
Oel-Braek AG., Rain 18, **Aarau.** — Handelsmarke.

Mineralschmieröle und -fette.

PARATEX

Nr. 162700. Hinterlegungsdatum: 4. September 1956, 11 Uhr.
A. Suter-Nyffenegger, Freischützgasse 14, **Zürich 4.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Kühlanlagen.

Friasut
KÜHLANLAGEN

Nr. 162701. Hinterlegungsdatum: 17. September 1956, 16 Uhr.
VEB Geräte- und Regler-Werke Teltow, Oderstrasse 74—76, **Teltow** bei Berlin (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Physikalische, chemische, optische, astronomische, geodätische, nautische, meteorologische, geophysikalische, wärmetechnische und elektrotechnische Mess-, Signal-, Kontrollapparate, Instrumente und Geräte, Vermessungs-, Wäge- und Ueberwachungsgeräte und Auswuchtmaschinen.

VEB GRW TELTOW

Die Marke wird rot und grau ausgeführt.

N° 162702. Date de dépôt: 19 septembre 1956, 11 h.
Oris Uhrenfabriken AG. (Oris Watch Co. S. A.) (Oris Watch Co. Ltd.), Hölstein (Bâle-Campagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres.

HOMOGEN

HOMOGÈNE

HOMOGENEOUS

HOMOGÉNEO

Nr. 162703. Hinterlegungsdatum: 21. September 1956, 19 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **Zürich 5/31.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Käse hergestellte Nahrungs- und Genussmittel.

CHÄS-FIX

Nr. 162704. Hinterlegungsdatum: 21. September 1956, 19 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5/31.
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien aller Art, insbesondere Herrenhemden.

FRAPPANT

Nr. 162705. Hinterlegungsdatum: 21. September 1956, 19 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5/31.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 88164. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. April 1956 an.

Kraftbrühe aus Pflanzenextrakten mit Gemüseeinlagen, in Pastenform.

Nr. 162706. Hinterlegungsdatum: 21. September 1956, 19 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5/31.
Fabrik- und Handelsmarke.

Strümpfe aller Art.

Migros Super-Glass

Nr. 162707. Hinterlegungsdatum: 29. September 1956, 17 Uhr.
Max Bolliger, Burriweg 180, Zürich 11/50. — Fabrikmarke.

Mit thermoplastischem Kunststoff überzogene Labor-Einrichtungen aller Art. Tanks, Tröge sowie Behälter aller Art aus thermoplastischem Kunststoff.

LABO plast

Nr. 162708. Hinterlegungsdatum: 14. September 1956, 10 Uhr.
Carlo Valli, piazza Caserma, Bellinzona. — Fabrik- und Handelsmarke.

Dauerwellwasser für kalte Dauerwellen.

REZOL-VALLI

Lösehung — Radiation

Marke Nr. 153578. — Ceresina GmbH., Zürich 8, — Gelöscht am 1. November 1956 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Uebertragungen — Transmissions

Marken Nr. 131801 und 137142. — The Visking Corporation, Chicago (Illinois, USA). — Uebertragung an Chicopee Manufacturing Corporation, 501 George Street, New Brunswick (New Jersey, USA). — Eingetragen den 1. November 1956.

Marque N° 99589. — Mack Manufacturing Corporation, New-York (USA). — Transmission à Mack Trucks, Inc., 1353 West Front Street, Plainfield (New Jersey, USA). — Enregistré le 1er novembre 1956.

Marque N° 158198. — La Publicité Scientifique S. A., Genève. — Transmission à Etablissement d'Exploitation de Produits chimiques spécialisés «CHIMEX», 33, Hauptstrasse, Vaduz (Liechtenstein). — Enregistré le 1er novembre 1956.

Marque N° 103916. — Fritz Wolf, La Chaux-de-Fonds. — Transmission à Perret et Cie, Fabrique Orwi, 18, rue de la Serre, La Chaux-de-Fonds. — Enregistré le 1er novembre 1956.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Le Département soussigné communique que la carte de légitimation payante pour voyageur de commerce (carte rose) N° 2055/194, délivrée le 31 juillet 1956 à la maison François Banchet, à Genève, pour son voyageur M. Albert Cohen, est annulée dès le 5 octobre 1956. (AA. 276)

Genève, le 12 novembre 1956.

Département du commerce et de l'industrie du canton de Genève.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postverkehr mit Aegypten — Service postal avec l'Egypte Servizio postale con l'Egitto

(PTT) Mit Aegypten wird der Postverkehr in vollem Umfang wieder aufgenommen. Die Brief- und Paketpost wird bis auf weiteres über Libyen geleitet. Für die auf dem Land- und Seeweg zu befördernden Sendungen besteht alle fünf Tage eine Schiffsverbindung von Syrakus abwechslungsweise nach Bengasi und Tripoli. Für Luftpostsendungen stehen verschiedene Flugverbindungen mit Bengasi und Tripoli zur Verfügung. Von dort werden die Sendungen auf dem Landweg an Bestimmung befördert.

(PTT) Le service postal avec l'Egypte est complètement rétabli. Les objets de correspondance et les colis sont, jusqu'à nouvel avis, acheminés par la Libye. Pour les envois à transporter par la voie de surface, il existe une communication maritime, tous les cinq jours, de Syracuse à Benghazi ou à Tripoli. Les envois-avion sont transmis par les différentes lignes aériennes jusqu'à Benghazi et Tripoli, et de là par la voie ordinaire.

(PTT) Il servizio postale con l'Egitto è stato ripreso nella normale misura. Fino a nuovo avviso, la posta-lettere e i pacchi postali saranno istradati via Libia. Per la trasmissione di invii spediti per la via terra/mare saranno utilizzate le comunicazioni marittime esistenti tra Siracusa e Bengasi, rispettivamente Tripoli. I piroscafi entranti in considerazione partono da Siracusa ogni cinque giorni alternativamente per l'uno e l'altro porto libico. Gli invii della posta aerea saranno spediti per il tramite delle linee aeropostali in collegamento con Bengasi e Tripoli, da dove sono fatti proseguire per la via ordinaria fino a destinazione. 267. 13. 11. 56.

Telegrammverkehr mit Aegypten

(PTT) Am 3. November 1956 ist eine drahtlose Telegraphenverbindung Genf–Kairo in Betrieb gesetzt worden. Die Telegramme nach Aegypten werden dort zensuriert. Sie sind verschiedenen Einschränkungen unterworfen und werden nur auf die Gefahr des Absenders angenommen.

Relations télégraphiques avec l'Egypte

(PTT) Une liaison radiotélégraphique Genève–Le Caire a été mise en service le 3 novembre 1956. Les télégrammes à destination de l'Egypte sont censurés en Egypte. Ils sont soumis à différentes restrictions et ne sont acceptés qu'aux risques des expéditeurs.

Relazioni telegrafiche con l'Egitto

(PTT) Il 3 novembre 1956 è stata aperta una comunicazione radiotelegrafica Ginevra–Cairo. I telegrammi per l'Egitto vengono censurati in questo paese. Sono sottoposti a diverse restrizioni e vengono accettati solo a rischio del mittente. 267. 13. 11. 56.

Telegrammverkehr mit Ungarn - Relations télégraphiques avec la Hongrie Relazioni telegrafiche con l'Ungheria

Die Generaldirektion PTT teilt mit: Die Telegraphenverbindungen mit Ungarn sind wieder hergestellt. Telegramme nach diesem Lande werden wieder angenommen.

La direction générale des PTT communique: Les communications télégraphiques avec la Hongrie sont rétablies. Les télégrammes à destination de ce pays sont de nouveau acceptés.

La direzione generale PTT comunica: Le comunicazioni telegrafiche con l'Ungheria sono ristabilite. I telegrammi a destinazione di questo paese sono di nuovo accettati. 267. 13. 11. 56.

Telexverkehr mit Luxemburg. Taxe

(PTT) Am 1. November 1956 ist die Taxe für Fernschreibverbindungen mit Luxemburg herabgesetzt worden; sie beträgt jetzt Fr. 1.50 für die ersten drei Minuten und Fr. 0.50 für jede weitere Minute.

Correspondance télex avec le Luxembourg. Taxe

(PTT) La taxe des communications télex échangées avec le Luxembourg a été réduite le 1er novembre 1956; elle s'élève maintenant à 1 fr. 50 pour les trois premières minutes et à 0 fr. 50 pour chaque minute supplémentaire. 267. 13. 11. 56.

Gesandtschaften und Konsulate — Légations et consulats

I. Exz. Frau Josephine McNeill hat dem Bundesrat ihr Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister von Irland bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

S. Exz. Herr Yeshavadu Aviad hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister von Israel bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht. 267. 13. 11. 56.

Son Exc. Mme Josephine McNeill a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire d'Irlande près la Confédération suisse.

Son Exc. M. Yeshavadu Aviad a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire d'Israël près la Confédération suisse. 267. 13. 11. 56.

Einladung zur Subskription

Demnächst erscheint als Sonderheft Nr. 62 der «Volkswirtschaft» ein Bericht über

Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung

Der Bericht, der vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegeben wird, bietet einen Ueberblick über all das, was der Bund bisher zur Schaffung besserer Existenzverhältnisse in Berggebieten unternommen hat. Er enthält auch interessante Ausführungen über die Verhältnisse in Berggebieten im allgemeinen und über die Bevölkerungsentwicklung. Im Anhang zum Bericht werden ferner die Vorkehren der Kantone und Gemeinden sowie privater Organisationen angeführt. Eine eingehende Schlussbetrachtung würdigt die Wirksamkeit des bisher Geleisteten und gibt Hinweise für den Ausbau der Massnahmen des Bundes.

Der Subskriptionspreis dieses Heftes beläuft sich auf Fr. 5.50; er gilt bis **17. November 1956.** Für spätere Bezüge muss der Preis erhöht werden. Bei partienweisem Bezug von mindestens 20 Exemplaren wird Rabatt gewährt. Vorausbestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern 1, entgegen. Der Einfachheit halber – wenn nicht eine andere Sendungsart vorgezogen wird – erfolgt der Versand gegen Nachnahme. Abonnenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag jetzt schon auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Der Versand des Heftes wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der «Volkswirtschaft» angezeigt.

Avis de souscription

Un rapport sur

Les mesures fédérales en faveur de la population montagnarde

paraîtra prochainement comme 62e supplément de «La Vie économique».

Ce rapport, publié par le Département fédéral de l'économie publique, présente un tableau complet des mesures adoptées par la Confédération pour améliorer les conditions d'existence des montagnards. Il contient également d'intéressantes données sur la situation générale et l'évolution démographique des régions de montagne. Deux annexes sont consacrées à un aperçu des dispositions prises par les cantons, les communes et les organisations privées. Dans ses considérations finales, le rapport s'attache à dégager l'efficacité des dispositions adoptées par le passé; il examine d'autre part dans quel sens les mesures fédérales pourraient être développées.

Le prix de souscription est fixé à 5 fr. 50; il est valable jusqu'au **17 novembre 1956.** Passé ce délai, le prix devra être augmenté. Un rabais sera consenti en cas de commandes de 20 exemplaires au moins. Prière d'adresser les commandes à la **Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, Bern 1.** Pour simplifier les choses, le fascicule sera envoyé contre remboursement à tous les souscripteurs qui n'auront pas expressément choisi un autre mode de livraison. Les souscripteurs qui ne désirent pas d'envoi contre remboursement peuvent d'ores et déjà verser le montant correspondant à leur commande au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, en mentionnant la souscription au verso du coupon.

La Feuille officielle suisse du commerce et la «Vie économique» annonceront la date de l'expédition.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Kapitalanlage

Für sofort zu verkaufen guteingerichtete

Zimmerei- und Schreinereiwerkstätten

im Amt Aarwangen (Bern). Würden sich auch für Fabrikationslager, Garage oder Karosseriebetrieb eignen. Werkstätten mit Wohnungsanbau sowie zwei Zweifamilienchalets (alles gut vermietet). Günstige Kaufs- und Zahlungsbedingungen. – Offerten unter Chiffre P 3729 R an Publicitas Burgdorf.

Gesucht

Fr. 60 000 bis 80 000

als Darlehen oder Beteiligung von Firma auf dem Platze Bern zum Ausbau bestehender Vertretungen aus den USA und England. Erstklassige Sicherheit vorhanden.

Offerten sind zu richten unter Chiffre M 16362 Y, Publicitas Bern.

Gesucht Darlehen von

Fr. 500 000

zum Kaufe eines im Auslande gelegenen Großbetriebes. Günstiger Zins, Diskretion zugesichert. Eilofferten unter Chiffre Hab 444 an Publicitas Bern.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheller AG, Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Zu verkaufen

infolge Uebernahme der Fahrstrecke durch die PTT guterhaltenen

Omnibus

älteren Datums, 31 Sitz-, 7 Stehplätze.

Preis: Fr. 3000.–.

Besonders geeignet zum Abholen von Werkangehörigen zum Arbeitsplatz. Viele Firmen lösen auf diese einfache Art ihr Arbeiterproblem.

Anfragen unter Chiffre HAB 440 an Publicitas Bern.

SHAB-Inserate haben stets Erfolg

Jeder Zahltag ist eine Demonstration

der erstaunlichen Leistung des RUF-Intromat: er beschriftet **gleichzeitig** (ohne Kohlepapier) Kontoblatt, Lohntüte, Lohnjournal; er wirft anschliessend Konto und Tüte automatisch wieder aus.

Das bedeutet: enorme Zeit- und Arbeitsersparnis; das bedeutet überdies: erhöhte Übersicht und Ordnung und damit einfachere Abrechnung mit AHV, Steuer und SUVA.

Stellen Sie daher Ihre Lohnbuchhaltung auf RUF-Intromat um — je früher desto besser! Unsere Fachleute beraten Sie eingehend.

RUF

RUF-ORGANISATION Zürich/Hauptsitz: Badenerstrasse 595
Laden: Löwenstrasse 32 / Tel. (051) 54 64 00

3%-Anleihe von Fr. 20 000 000 des Kantons Tessin, vom Jahre 1950

3. Ziehung 1956

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1956 ausgelosten Obligationen am 30. April 1957 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden:

651	2634	3347	3830	7153	8426	11359	13222	14385	16789	18843	19407
652	2635	3348	4131	7154	8427	11360	13223	14386	16790	18844	19408
653	2636	3349	4132	7155	8428	11401	13224	14387	17161	18845	19409
654	2637	3350	4133	7156	8429	11402	13225	14388	17162	18846	19410
655	2638	3451	4134	7157	8430	11403	13226	14389	17163	18847	19571
656	2639	3452	4135	7158	9151	11404	13227	14390	17164	18848	19572
657	2640	3453	4136	7159	9152	11405	13228	14661	17165	18849	19573
658	2791	3454	4137	7160	9153	11406	13229	14662	17166	18850	19574
659	2792	3455	4138	7661	9154	11407	13230	14663	17167	19191	19575
660	2793	3456	4139	7662	9155	11408	13871	14664	17168	19192	19576
1781	2794	3457	4140	7663	9156	11409	13872	14665	17169	19193	19577
1782	2795	3458	4221	7664	9157	11410	13873	14666	17170	19194	19578
1783	2796	3459	4222	7665	9158	11681	13874	14667	17221	19195	19579
1784	2797	3460	4223	7666	9159	11682	13875	14668	17222	19196	19580
1785	2798	3811	4224	7667	9160	11683	13876	14669	17223	19197	19611
1786	2799	3812	4225	7668	9971	11684	13877	14670	17224	19198	19612
1787	2800	3813	4226	7669	9972	11685	13878	16211	17225	19199	19613
1788	3081	3814	4227	7670	9973	11686	13879	16212	17226	19200	19614
1789	3082	3815	4228	8321	9974	11687	13880	16213	17227	19271	19615
1790	3083	3816	4229	8322	9975	11688	13911	16214	17228	19272	19616
1811	3084	3817	4230	8323	9976	11689	13912	16215	17229	19273	19617
1812	3085	3818	5861	8324	9977	11690	13913	16216	17230	19274	19618
1813	3086	3819	5862	8325	9978	11741	13914	16217	18241	19275	19619
1814	3087	3820	5863	8326	9979	11742	13915	16218	18242	19276	19620
1815	3088	3821	5864	8327	9980	11743	13916	16219	18243	19277	19741
1816	3089	3822	5865	8328	11351	11744	13917	16220	18244	19278	19742
1817	3090	3823	5866	8329	11352	11745	13918	16781	18245	19279	19743
1818	3341	3824	5867	8330	11353	11746	13919	16782	18246	19280	19744
1819	3342	3825	5868	8421	11354	11747	13920	16783	18247	19401	19745
1820	3343	3826	5869	8422	11355	11748	14381	16784	18248	19402	19746
2631	3344	3827	5870	8423	11356	11749	14382	16785	18249	19403	19747
2632	3345	3828	7151	8424	11357	11750	14383	16786	18250	19404	19748
2633	3346	3829	7152	8425	11358	13221	14384	16787	18841	19405	19749
								16788	18842	19406	19750

Folgende an der vorjährigen Ziehung ausgeloste Obligationen wurden bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen:

1955: 2. Ziehung

Nrn.	1185	3655	4098	9026	9082	9088	9524	9530	15327
	1186	3656	9021	9027	9083	9089	9525	9747	15328
	1187	3657	9022	9028	9084	9090	9526	9748	15329
	1188	3658	9023	9029	9085	9521	9527	15324	18381
	1189	3659	9024	9030	9086	9522	9528	15325	18382
	1190	3660	9025	9081	9087	9523	9529	15326	18383

Bellinzona, den 31. Oktober 1956.

3%-Anleihe von Fr. 6 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1949

4. Ziehung 1956

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1956 ausgelosten Obligationen am 30. Juni 1957 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden.

541	681	2331	2481	2601	3051	3061	4411	4491	4871	5421	5521
542	682	2332	2482	2602	3052	3062	4412	4492	4872	5422	5522
543	683	2333	2483	2603	3053	3063	4413	4493	4873	5423	5523
544	684	2334	2484	2604	3054	3064	4414	4494	4874	5424	5524
545	685	2335	2485	2605	3055	3065	4415	4495	4875	5425	5525
546	686	2336	2486	2606	3056	3066	4416	4496	4876	5426	5526
547	687	2337	2487	2607	3057	3067	4417	4497	4877	5427	5527
548	688	2338	2488	2608	3058	3068	4418	4498	4878	5428	5528
549	689	2339	2489	2609	3059	3069	4419	4499	4879	5429	5529
550	690	2340	2490	2610	3060	3070	4420	4500	4880	5430	5530

Folgende an der vorjährigen Ziehung ausgeloste Obligation wurde bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen: 1955: 3. Ziehung Nr. 2662

Bellinzona, den 31. Oktober 1956.

Färbereien und Druckereien Trust, Aktiengesellschaft, Chur

Die 35. ordentliche Generalversammlung vom 10. November 1956 hat die Ausschüttung einer Bruttodividende von 4% beschlossen. Der **Dividendencoupon Nr. 9** ist ab 12. November 1956 zahlbar mit netto **Fr. 1.12**

bei der Graubündner Kantonalbank, Chur,
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und
beim Schweizerischen Bankverein, Zürich.

Chur, 10. November 1956. **Der Verwaltungsrat.**

Jawohl, ich trage meiner Gesundheit wirklich Sorge, denn ungeachtet des Tieflandklimas, ohne Rücksicht auf Stadtstaub, Rauch und Nebel atme ich tagaus, tagein - zu Hause und im Büro - wie in reiner, stärkender Bergluft! Wie das möglich ist ? Dank AIRCO, dem tausendfach erprobten schweizerischen Luftveredler

AIRCO-OZON

reinigt und veredelt die Raumluft — vernichtet alle unangenehmen Gerüche — spendet Wohlbefinden und erhöht die Widerstandskraft gegen Schnupfen und Grippe — steigert die Leistungsfähigkeit und schafft eine gesunde, zufriedene Arbeitsatmosphäre.

Was sagt der Arzt dazu?

. . . diese Apparate verbessern die Luft auch in solchen Spitalsälen, wo bis anhin alle diesbezüglichen Mittel erfolglos waren; wir können sie deshalb jedermann bestens empfehlen. Dr. O., St. Gallen

. . . daß ich mit dem Resultat sehr zufieden bin. Ich werde zu gegebener Zeit weitere Apparate empfehlen. Dr. W. P., Winterthur

. . . meines Erachtens ist dieser kleine, geräuschlose Apparat in jeder Arztpraxis unentbehrlich. Dr R. M., Lausanne

So begeistert der Airco durch seine Wirkung!

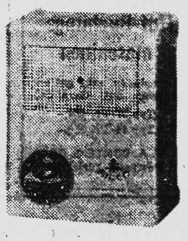
AIRCO-OZON

Modell Ultra für Räume bis 200 m³ Fr. **125.—**

Modell Super für Räume bis 100 m³

nur Fr. 94.-

Betriebskosten: nur 2 Rp. Strom pro Tag, keine Lampen oder Chemikalien, keine Abnützung, SEV-geprüft, radiostörfrei, auf 11 Stufen regullerbar, **1 Jahr schriftliche Vollgarantie!**



10 TAGE GRATIS ZUR PROBE

ohne Risiko ohne Anzahlung ohne Kaufzwang

Senden Sie mir einen AIRCO Super*/Ultra* zur unverbindlichen Gratisprobe. Nach 10 Tagen überweise ich den Kaufpreis auf Ihr Postcheckkonto oder sende Ihnen den Apparat in tadellosem Zustand eingeschrieben zurück.

Name: _____

Adresse: _____

Ort: _____

* Nichzutreffendes streichen

an:

CARL PFISTER AG, WOHLEN (AG)

AIRCO

GUTSCHEIN

Hersteller: Dr. H. Trüb Zürich

Loterie de la Suisse romande

148e tranche

Liste de tirage du 10 novembre 1956

12 000 lots de	12 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	4
1 200 lots de	15 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	35
1 200 lots de	18 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	009 157 260 268 319 320 525 544 579 911
240 lots de	30 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	143 259
120 lots de	45 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	0354 1393 2827 2943 3168 3252 5065 5235 5295 6629
36 lots de	75 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	2601 5554 8104
20 lots de	120 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	537998 543927 558561 561810 563129 565764 566369 567125 569087 577643 595495 601159 604025 606824 611328 623154 631618 635121 635361 636075
10 lots de	150 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	549229 550203 557071 562308 564311 575971 584718 634988 639878 644332
10 lots de	180 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	534545 541343 553081 563633 573259 578802 586783 595393 607946 646401
5 lots de	300 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	538329 543967 548918 572532 585002
5 lots de	600 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	533057 546918 568278 618364 629776
5 lots de	900 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	532893 539860 641022 644002 648825
5 lots de	1 200 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	534618 595183 605256 609778 611535
1 lot de	3 000 fr.	est gagné par le billet portant le numéro	555386

Les 2 gros lots de 75 000 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros **540689 611761**

Les 4 lots de consolation de 450 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros **540688 540690 611760 611762**

Valeur totale des lots: 374 400 fr. — Prescription: 13 mai 1957

Attestation authentique. Le soussigné certifie que les numéros indiqués ci-dessus correspondent bien à ceux extraits des sphères.

Saillon (Valais), le 10 novembre 1956. (signé) **Francis Thurre,** notaire.

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

Prochaines prescriptions.

144e tranche, tirée le	12 mai	1956,	prescrite le	15 novembre 1956
145e tranche, tirée le	7 juillet	1956,	prescrite le	10 janvier 1957
146e tranche, tirée le	1er septembre	1956,	prescrite le	4 mars 1957
147e tranche, tirée le	6 octobre	1956,	prescrite le	9 avril 1957

Impôt. En vertu de l'arrêté fédéral du 31 octobre 1944, art. 4, lettre e, l'impôt anticipé est fixé à 25 % sur tous les billets entiers gagnant plus de 50 fr. et tiers de billets plus de 16 fr. 66. La somme totale gagnée par le billet ou le tiers, cumul compris, est imposable.

Remboursement on imptation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

Le billet 6 fr.; le tiers de billet 2 fr.

Seule la liste officielle du tirage fait foi.

La Nationale S.A., Genève

Rue des Falaises 2

Emprunt 4% de Fr. 300 000 de 1942

Les porteurs d'obligations du dit emprunt sont informés que les 25 titres suivants sont sortis au tirage au sort du 8 novembre 1956 effectué à l'étude de Me Marcel Rehfous, Confédération 13, à Genève.

53	60	65	66	67	68	79	113	167
194	200	218	228	232	237	239	242	244
248	250	252	256	269	278	282		

Ces titres sont remboursables au pair le 30 novembre 1956, date dès laquelle ils cesseront de porter intérêt.

Domicile de palement:

au siège de la société, rue des Falaises 2, à Genève, à la Société de Banque Suisse, à Lausanne.

Genève, le 8 novembre 1956.

BRAZILIAN TRACTION LIGHT & POWER CO. LTD.

Lloyds Bank (Foreign) Limited, 1, place Bel-Air, Genève,

agents payeurs en Suisse de la compagnie ci-dessus annonce qu'elle tient à disposition les formulaires spéciaux pour l'encaissement du coupon N° 101 détaché des certificats d'actions au porteur payable le 28 décembre 1956. Ce coupon donnera droit à 1/20e d'action nouvelle et à un paiement en espèces de $ can. 0,25 moins impôt 15 % pour les non-résidents calculé sur $ can. 0,30.

Tyresoles (Suisse) S.A.

Convocatiou

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

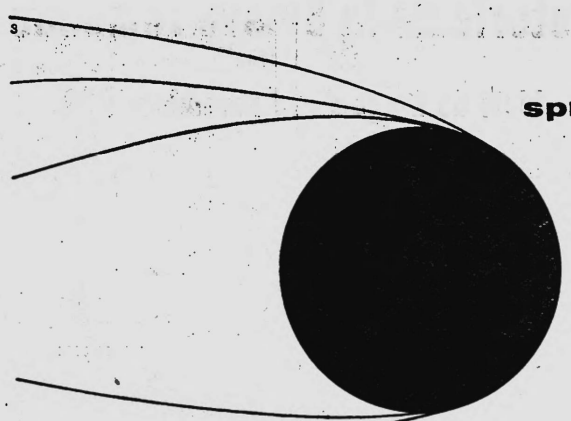
le **vendredi 30 novembre 1956, à 11 heures, dans les bureaux de la société, à Vevey,** avec l'ordre du jour suivant:

1° **Rapport du conseil d'administration.**
2° Examen et approbation des comptes de l'exercice 1955/56.
3° Décharge aux organes de la société.
4° Nominations statutaires.

Etablissement de la feuille de présence le même jour de 10 heures 30 à 11 heures sur présentation des titres ou d'autres pièces justificatives.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport de gestion, le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires à partir du lundi 19 novembre, dans les bureaux de la société.

Le conseil d'administration.



Der springende Punkt...

bei allen CARFA-Produkten, ob Kohlepapier, Farbbänder, Stempelkissen oder Matrizen, ist die

CARFA-Garantie.

Sie bürgt für sorgfältige Herstellung in einer modern eingerichteten Fabrik in Péry/Biel und zuverlässige und prompte Lieferung.

CARFA

Der Bürobedarfsartikel-Markt gehört dem Fachgeschäft

AUTOCOLLANT

Transkrit Selbstklebepostkarten

unsere Spezialität

WAGNER & CIE. ZÜRICH

PAPIERWARENFABRIK

Lieferung durch Wiederverkäufer

Photorapid

in 60 Sekunden eine weisse, tadellose Photokopie herstellen kann. Auf Photorapid lässt sich alles photokopieren, was geschrieben, gedruckt ist, ob ein- oder zweiseitig.

Schw. Fab.

Keine Dunkelkammer, kein Wässern. Kinderleicht zu bedienen

Verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation oder eine unverbindliche Vorführung

BÜRO-GERÄTE AG. ZÜRICH

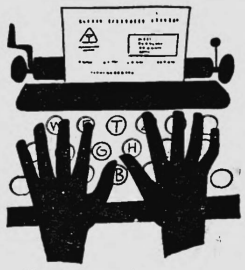
Fabrik für Lichtpaus- und Photokopie-Apparate

Badenerstrasse 294 Telephon (051) 25 36 88

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.

Basel Zürich Genf



Kein doppeltes Adressieren keine Verwechslungen rasches Verpacken!

Allein diese Vorteile rechtfertigen die Umstellung auf Fenstercouverts. Dazu können sie erst noch das Feld hinter dem Fenster der Werbung dienstbar machen.
Lassen Sie sich unsere Mustersammlung gepflegter Couverts vorlegen; sie wird Ihnen wertvolle Anregungen vermitteln.

SCHALLER

Schaller & Co AG
Couvertfabrik
Zürich 5/23
Tel. 051/42 15 42

PATENTE • Modelle • Muster • Marken usw. in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern

Patentanwälte, Bundesgasse 16

Les papiers Baumgartner donnent à vos emballages grand air!

BAUMGARTNER & CIE S.A.

Lausanne, Rue Neuve 3

Renens - Zurich

Elektr. Schreibmaschine Royal

Occasion, sehr gut erhalten, mit Garantie Fr. 1300.–.

2 Schreibmaschinen Remington Noisel, Occasionen, Fr. 250.–/350.–.

V. A. CONTE & CO. Postfach, Zürich 50

Darlehen bis 5000 Fr.

Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit Fribourg

Zu kaufen gesucht

1 Fakturiermaschine

Burroughs oder Rheinmetall

1 Kurztextbuchungsmaschine

für Debitorenbuchhaltung. – Offerten unter Chiffre M 70200 G an Publicitas St. Gallen.

Ruf Buchungsmaschinen

Occasionen, sehr gut erhalten, mit Garantie.

Typ 27 Fr. 480.–

Typ 44 Fr. 750.–

V. A. CONTE & CO. Postfach, Zürich 50

Par des insertions dans le journal juif MACCABI, vous obtiendrez de nouveaux clients. Demandez-nous des offres ainsi que notre journal à l'essai. Journal juif MACCABI, Bâle 9.

8% Rendite

Eine seit Jahren erfolgreiche AG., mit rund 900 000 Franken Eigenkapital (inkl. Reserven), über 1 000 000 Franken Bankkredite und Jahresumsätze von 3 000 000 Franken, sucht weitere Aktionäre, evtl. mit Sitz im Verwaltungsrat. Konjunkturfester und sehr einfach zu überprüfender Betrieb mit sehr geringem Risiko. Treuhandberichte vorhanden. Näheres durch Chiffre A 16351 Y, Publicitas Zürich, an Interessenten mit Kapitalnachweis.

Durch Verfügung des Regierungsstattbalters II von Bern ist über den Nachlass der nachgenannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars bewilligt worden. Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig ergeht an die Schuldner der Erblasserin die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist schriftlich anzumelden.

Erblasserin: Frau

Anna Katherina Kohler

geb. Däster, Ehefrau des Hans Werner Kohler, von Sumiswald, gewesene Geschäftsinhaberin, Junkerngasse 48, Bern, verstorben am 7. Oktober 1956.

Eingabefrist bis und mit 6. Dezember 1956:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt II in Bern;**
b) für Guthaben der Erblasserin bei Notar **Werner Müller,** Bahnhofplatz 7, **Bern.**

Gemäss Bewilligung des Regierungsstatthalteramtes II von Bern wird die der Erblasserin gehörende Einzelfirma Möbelgeschäft Kohler, Militärstrasse 39, Bern, durch die Erben unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt.

Massaverwalter: Dr. A. Stavro, Fürsprecher, Christoffelgasse 4, Bern.

In erster Geschäftslage der Stadt Bern werden mit Baubeginn Herbst 1957 neuzeitliche

Ladenlokalitäten

mit rund 30 m Schaufensterfront sowie zahlreiche

Bureauräume

erstellt. Wünsche für die Einteilung und Ausgestaltung können weitgehend berücksichtigt werden.

Mietinteressenten erhalten jede gewünschte Auskunft durch Chiffre T 16349 Y Publicitas Bern.

Prämien-Obligationen-Anleihen von 1899 für das BERNER STADTTHEATER

58. Serien-Ziehung

An der heute durchgeführten Ziehung sind folgende, am 10. Januar 1957 zur Rückzahlung gelangende 70 Serien ausgelost worden:

128	667	1324	1883	2643	3358	3675	4208	4735	5533
241	734	1414	1946	2645	3369	3703	4249	4869	5724
248	1012	1569	2144	2656	3404	3722	4397	4976	5765
289	1036	1614	2326	2801	3413	3826	4401	5168	5775
378	1038	1661	2414	2888	3505	3974	4507	5179	5790
453	1134	1715	2461	3002	3530	4057	4515	5271	5883
562	1207	1801	2497	3285	3596	4105	4546	5469	5975

Die Prämien-Ziehung findet statt **Montag, den 10. Dezember 1956, vormittags 9 Uhr, im Bureau der Städtischen Wertschriftenverwaltung, Gerechtigkeitsgasse 81, Bern.**

Die vollständige Ziehungsliste mit Restanzenverzeichnis wird im «Anzeiger für die Stadt Bern» und im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert. Sie ist ab 15. Dezember 1956 auch bei der obgenannten Amtsstelle gegen Spesenvergütung (Postzustellung nach Einsendung von 20 Rp. in Briefmarken) erhältlich.

Bern, den 10. November 1956.

Der Städtische Finanzdirektor:
Grütter.